



# Reseförsäkringsvillkor för Travel Guard<sup>®</sup>



Reseförsäkring,  
Travel Guard<sup>®</sup> Moniturva engångsreseförsäkring 102-3815  
Travel Guard<sup>®</sup> Moniturva årsreseförsäkring 102-5171

# Produktbeskrivning\* Travel Guard® Monitorva-reseförsäkring

---

## RESEFÖRSÄKRING

Vi rekommenderar att du alltid tecknar en reseförsäkring som täcker personskador samtidigt som du bokar ditt flyg. Travel Guard reseförsäkring hjälper dig vid oväntade och olyckliga händelser under din resa.

Travel Guard reseförsäkring kan tecknas av alla personer under 70 år som är varaktigt bosatta i Finland och har rätt till de förmåner inom social trygghet som FPA beviljar. Försäkringen gäller i hela världen utom i resa till Afghanistan, Kuba, Demokratiska Republiken Kongo, Iran, Irak, Liberia, Sudan och Syrian.

Reseförsäkringen Travel Guard Monitorva är en täckande reseförsäkring som omfattar alla centrala element i en reseförsäkring, såsom vårdkostnader vid sjukdom eller olycksfall, bagage, avbeställningsskydd, försening av resan, reserättsskydds försäkring och reseförsäkringsskydd. Du kan teckna Monitorva-reseförsäkringen antingen för en resa eller som årsreseförsäkring, vilken ger dig försäkringsskydd för ett obegränsat antal resor under året. En enskild resa kan under årsreseförsäkringens försäkringstid högst vara upp till 31 dygn.

Om du har frågor kring våra försäkringar, ring **AIG kundtjänst på numret +358 20 350 550**.

När en skada har inträffat rekommenderar vi att den försäkrade först själv betalar mindre kostnader, till exempel för normala läkarbesök och undersökningar, och söker ersättning för dem i efterhand hos AIG Europe Limited filial. Vid allvarliga medicinska skador har den försäkrade möjlighet att kontakta nödassistansbolaget SOS på numret **+45 7010 5054 (24/7/365)**.

**OBSERVERA ATT FÖRSÄKRINGEN INTE ERSÄTTER TILL EXEMPEL KOSTNADER FÖR SÅDANA SJUKDOMAR SOM DEN FÖRSÄKRADE HAR HAFT VETSKAP OM INNAN FÖRSÄKRINGEN TECKNADES.**

\*Denna broschyr ersätter inte försäkringsvillkoren. Läs de fullständiga försäkringsvillkoren och begränsningarna.

---

*Villkor är översättning av finskspråkiga villkoren. I händelse av konflikt, företräder de ursprungliga finskspråkiga villkor.*

# TRAVEL GUARD® reseförsäkring, försäkringsvillkor, gäller från och med 8.9.2014

---

## Innehåll

### Reseförsäkring

#### 1. Försäkrade

#### 2. Försäkringens giltighet

##### 2.1 Giltighetsområde

##### 2.2 Giltighetstid

##### 2.3 Giltighet vid utövande av idrott

#### 3. Förmånstagare

#### 4. Försäkringens innehåll

#### 5. Resesjukdom och -olycksfall

##### 5.1 Resesjukdom

##### 5.2 Reseolycksfall

##### 5.3 Ersättning av vårdkostnader orsakade av resesjukdom eller reseolycksfall

##### 5.4 Vårdkostnader som ersätts

#### 6. Vårdkostnader vid akut tandvård

#### 7. Tjänster som tillhandahålls av nödhjälpsbolaget SOS International

#### 8. Resekostnader för nära anhörig till försäkrad som vårdas på sjukhus

#### 9. Hemtransport till Finland till följd av resesjukdom eller reseolycksfall

#### 10. Kostnader för hemresan för barn som reser med försäkringstagaren

#### 11. Hemtransport av avliden och kostnader för kista

#### 12. Dödsfall genom olycksfall

#### 13. Bestående men genom olycksfallsskada

#### 14. Avbeställning av resa

##### 14.1 Begränsningar i anslutning till avbeställning av resa

#### 15. Avbrytande av resa

#### 16. Försening från resa

#### 17. Ersättning för väntetid vid försenat flyg samt avstående från resa

##### 17.1 Ersättning för väntetid

##### 17.2 Avstående från resa

##### 17.3 Begränsningar i anslutning till ersättning för väntetid samt avstående

#### 18. Resgodsersättning

##### 18.1 Resgodsersättning

##### 18.2 Ersättningsbelopp

##### 18.3 Begränsningar i anslutning till resgods

##### 18.4 Säkerhetsföreskrifter och deras betydelse

##### 18.5 Ersättning för försenat resgods

#### 19. Ersättning för sjukhusvård

#### 20. Kapning

#### 21. Juridisk hjälp

#### 22. Ersättning för ansvarsskada

##### 22.1 Begränsningar i anslutning till ersättning för ansvarsskador

##### 22.2 Om ersättning av skada

##### 22.3 Utredning av skada och rättegång

#### 23. Vintersportskydd; vårdkostnader vid skada i samband med vintersport

##### 23. Vintersportutrustning

##### 23.1 Vintersportutrustning

##### 23.2 Avstängda skidbackar

##### 23.3 Laviner

##### 23.4 Hyra av skidor

#### 24. Allmänna begränsningar som gäller för alla ersättningslag

##### 24.1 Krig

##### 24.2 Terrorism

##### 24.3 Atomskada samt radioaktiva, biologiska och kemiska ämnen

##### 24.4 Uppsåtighet och grov oaksamhet

##### 24.5 Övriga begränsningar som gäller för alla ersättningslag

#### 25. Ersättningsförfarande

##### 25.1 Åtgärder när en skada inträffat

##### 25.2 Förfarande vid ersättning av vårdkostnader

##### 25.3 Skadeanmälan

##### 25.4 Bedräglig information

##### 25.5 Force majeure (övermägtigt hinder)

##### 25.6 Förfarande, om den försäkrade inte är nöjd med handläggningen av ersättningen

#### 26. Uppsägning av försäkringsavtal

#### 27. Tillämplad lag

## Viktiga kontaktuppgifter

---

### **AIG KUNDTJÄNST**

Om du har frågor kring försäkringen eller önskar få mer information om försäkringen, vänligen kontakta:

#### **AIG Kundtjänst**

Tfn: + 358 203 50550

Fax: + 358 9 6860 3880

E-post: [travelguardfinland@aig.com](mailto:travelguardfinland@aig.com)

Vi betjänar mån–fre kl. 9.00–20.00 och lördagar kl. 10.00–16.00

### **NÖDASSISTANS**

Om du behöver brådskande medicinsk hjälp under resan, kontakta då:

#### **nödassistansbolaget SOS International AS**

Köpenhamn, Danmark

Tfn: + 45 7010 5054

Fax: + 45 7010 5056

E-post: [sos@sos.dk](mailto:sos@sos.dk)

Nödassistans tillhandahålls 24/7/365 på finska, svenska och engelska. När du kontaktar SOS International bör du uppge följande information: försäkringsnummer (står på ditt försäkringsbrev), ditt namn, din adress och dina kontaktuppgifter på resmålet.

### **AIG SKADETJÄNST**

När en skada har inträffat ska du kontakta

#### **AIG kundtjänst**

Tfn: + 358 203 50550

Fax: + 358 9 6860 3880

E-post: [travelguardfinland@aig.com](mailto:travelguardfinland@aig.com)

Vi betjänar mån–fre kl. 9.00–20.00 och lördagar kl. 10.00–16.00

# Reseförsäkring

Försäkringsgivare i denna Travel Guard-försäkring är försäkringsbolaget AIG Europe Limited filial i Finland (nedan AIG). AIG Europe Limited är ett försäkringsbolag med hemort i Storbritannien. Bolaget har rätt att bevilja försäkringar inom hela den Europeiska unionen. Dessa försäkringsvillkor och försäkringsbrev är ett intyg på försäkringsavtalet mellan försäkringstagaren och AIG. Dessa försäkringsvillkor innehåller villkoren och begränsningarna som gäller för olika ersättningslag samt allmänna villkor och begränsningar som gäller för alla ersättningslag.

## 1. Försäkrade

Försäkringen gäller de personer som nämns vid namn i försäkringsbrevet förutsatt att försäkringspremien är betald. Samtliga försäkrade ska vid tecknande av försäkringen vara under 70 år gamla, varaktigt bosatta i Finland och omfattas av den finländska sjukförsäkringslagen.

## 2. Försäkringens giltighet

### 2.1 Giltighetsområde

Försäkringen gäller under resor överallt i världen med undantag av resor eller transit till följande länder: Afghanistan, Kuba, Demokratiska Republiken Kongo, Iran, Irak, Liberia, Sudan och Syrian.

### 2.2 Giltighetstid

Försäkringen gäller den tid som anges i försäkringsbrevet. Samtliga resor ska inledas och avslutas i Finland. Avbeställningsskyddet börjar gälla när resan är bokad och försäkringspremien har betalats. Avbeställningsskyddet upphör att gälla när resan har påbörjats från bostaden, arbetsplatsen, studieorten eller någon annan avreseort. Försäkringsskyddet för alla andra ersättningslag börjar gälla då den försäkrade lämnar bostaden, arbetsplatsen, studieorten eller någon annan avreseort och det upphör att gälla när den försäkrade

återvänder till bostaden, arbetsplatsen, studieorten eller någon annan avreseort. Engångsreseförsäkringen gäller på resor som varar högst 90 dygn. Årsreseförsäkringen täcker ett obegränsat antal resor under den tid som fastställs i försäkringsbrevet. Ingen enskild resa under denna period får vara längre än 31 dygn. Försäkringen upphör att gälla på det datum som fastställs i försäkringsbrevet, oavsett om resan de facto fortsätter efter detta datum.

### 2.3 Giltighet vid utövande av idrott

Ingen ersättning utgår ur försäkringen om skadefallet har inträffat vid utövande av följande idrottsgrenar eller aktiviteter:

- tävlingsidrott eller under träning för sådan;
- motorsportgrenar;
- slalom, snowboardåkning eller skidåkning i alla former, om inte försäkringstagaren har tecknat ett separat vintersportsskydd;
- dykning med tryckluftsutrustning;
- klättringsgrenar såsom bergs-, klipp- och väggklättring;
- luftsporter såsom hängflygning, segelflygning, fallskärmshopp, bungyhopp;
- offpiståkning, hastighetsåkning och störtlopp;
- kampsporter eller kontaktgrenar såsom boxning, brottning, judo eller karate;
- expeditioner eller vandringar och andra motsvarande aktiviteter utomlands till bergstrakter, djungler, öknar, ödemarker eller andra obebodda trakter, vilka ordnas i egen regi;
- oceansegling.

## 3. Förmånstagare

Förmånstagare vid dödsfall är den försäkrades anhöriga, om inte den försäkrade skriftligen uppgivit någon annan förmånstagare till AIG. Gällande övriga ersättningslag är förmånstagaren den försäkrade.

# Försäkringens innehåll

## 4. Försäkringens innehåll

I försäkringen ingår följande ersättningslag:

Villkorspunkt	Ersättningslag	Försäkringsbelopp Brons (EUR)	Försäkringsbelopp Silver (EUR)	Försäkringsbelopp Guld(EUR)	Självrisk
5	Vårdkostnader orsakade av resesjukdom eller reseolycksfall	ingen ersättning	Utan övre gräns i euro	Utan övre gräns i euro	-
6	Tandvårdskostnader (oväntad och akut tandvård under resa)	ingen ersättning	200	200	-
7	SOS International nödassistans 24/7/365	ingår	ingår	ingår	-
8	Resekostnader för nära anhörig till försäkrad som vårdas på sjukhus	ingen ersättning	Skäligen transport-, övernattnings- och måltidskostnader för en person under högst 5 dygn	Skäligen transport-, övernattnings- och måltidskostnader för en person under högst 5 dygn	-
9	Hemtransport till Finland till följd av resesjukdom eller reseolycksfall	ingen ersättning	Utan övre gräns i euro	Utan övre gräns i euro	-
10	Kostnader för hemsändning av medresande barn	ingen ersättning	10 000	10 000	-
11	Hemtransport av avliden	ingen ersättning	30 000	30 000	-
12	Dödsfall genom olycksfall, försäkrade över 16 år och under 71 år	ingen ersättning	40 000	60 000	-
12	Dödsfall genom olycksfall, försäkrade under 16 år	ingen ersättning	5 000	5 000	-
13	Bestående men genom olycksfall, 100 %	ingen ersättning	40 000	60 000	-
14	Avbeställning av resa	3 000 euro eller priset för den ursprungliga resan: det mindre beloppet	5 000 euro eller priset för den ursprungliga resan: det mindre beloppet	7 000 euro eller priset för den ursprungliga resan: det mindre beloppet	-
15	Avbrytande av resa	3 000 euro eller priset för den ursprungliga resan: det mindre beloppet	5 000 euro eller priset för den ursprungliga resan: det mindre beloppet	7 000 euro eller priset för den ursprungliga resan: det mindre beloppet	-
16	Försening från resa	250 euro eller priset för den ursprungliga resan: det mindre beloppet	2 000 euro eller priset för den ursprungliga resan: det mindre beloppet	3 000 euro eller priset för den ursprungliga resan: det mindre beloppet	-
17.1	Ersättning för väntetid för försenat flyg	10 euro/timme, högst 250 euro	25 euro/timme, högst 500 euro	25 euro/timme, högst 500 euro	6 timmars väntetid
17.2	Avstående av resa	3 000 euro eller priset för den ursprungliga resan: det mindre beloppet	5 000 euro eller priset för den ursprungliga resan: det mindre beloppet	7 000 euro eller priset för den ursprungliga resan: det mindre beloppet	48 timmars väntetid
18	Resgodsersättning	ingen ersättning	1 000	3 000	50 EUR
18.1	Maxersättning för pengar och pass	ingen ersättning	300	300	50 EUR
18.2	Maxersättning för värdeföremål	ingen ersättning	300	500	50 EUR
18.5	Försenat resgods – nödvändighetsartiklar	ingen ersättning	350	500	6 timmars väntetid
19	Ersättning för sjukhusvård	ingen ersättning	10 euro/24 h, maxersättningen 1 000 euro	10 euro/24 h, maxersättningen 1 000 euro	-
20	Kapning	ingen ersättning	40 euro/24 h, maxersättningen 2 000 euro	40 euro/24 h, maxersättningen 2 000 euro	-
21	Juridisk hjälp	3 500	10 000	20 000	-
22	Ersättning för ansvarsskada	ingen ersättning	100 000	250 000	-
23	Vintersportskydd; vårdkostnader vid skada i samband med vintersport	ingen ersättning	Utan övre gräns i euro	Utan övre gräns i euro	-
23.1	Vintersportutrustning	ingen ersättning	600	600	50

23.2	Avstängda skidbackar	ingen ersättning	Resekostnader, högst 20 euro/24 h eller Ersättning 30 euro/24 h under den tid då den försäkrade inte kan åka skidor, maxersättningen 250 euro.	Resekostnader, högst 20 euro/24 h eller Ersättning 30 euro/24 h under den tid då den försäkrade inte kan åka skidor, maxersättningen 250 euro.	-
23.3	Laviner	ingen ersättning	320	320	-
23.4	Hyra av skidor	ingen ersättning	25 euro/timme, maxersättning 150 euro	25 euro/timme, maxersättning 150 euro	-

Försäkringsbeloppen som anges i tabellen avser det högsta ersättningsbeloppet till en försäkringstagare vid ett skadefall som avses i försäkringen. Ersättningslag, ersättningsbarhet och begränsningar anges mer detaljerat under villkoren som anges i tabellen.

## 5. Resesjukdom och –olycksfall

### Gäller endast om Silver- eller Guld-reseförsäkringen är vald

Ersättningar betalas för en resesjukdom som börjat eller ett olycksfall som inträffat under försäkringens giltighetstid enligt de belopp som fastställs i försäkringsvillkoren.

#### 5.1 Resesjukdom

En resesjukdom är en sådan sjukdom som kräver läkarvård, i vilken den försäkrade personen har insjuknat under resan, vars första symptom har visat sig under resan eller som medicinskt kan påvisas ha inträffat under resan och som den försäkrade har fått läkarvård för under resan eller inom 14 dygn efter att resan avslutades. På smittsamma sjukdomar med en längre inkubationstid tillämpas inte tidsfristen på 14 dygn. En sjukdom som den försäkrade har haft före resans början är inte en resesjukdom enligt försäkringsvillkoren. Som resesjukdom räknas inte en sjukdom vars symptom uppträtt före resans början eller vars undersökning inletts före avresa, oavsett om sjukdomen konstateras under resan. För en akut och oväntad försämring av en sjukdom som den försäkrade har haft före resan, ersätts dock kostnaderna för nödvändig akutvård för högst 7 dagar, medan övriga kostnader som nämns i försäkringsvillkoren inte ersätts. En försämring av en sjukdom, vars undersökning eller behandling inte hade slutförts vid avresa, anses inte vara en oväntad försämring av sjukdomen.

#### 5.2 Reseolycksfall

Ett reseolycksfall är en akut yttre händelse som orsakar kroppsskada och som den försäkrade drabbas av plötsligt och ofrivilligt under resan och som den försäkrade får läkarvård för inom 14 dygn efter det att händelsen inträffade. Som reseolycksfall betraktas även en skada som den försäkrade oavsiktligt har ådragit sig vid en plötslig kraftansträngning eller rörelse, och som den försäkrade har fått läkarvård för inom 14 dygn efter det att skadan uppkom. Som reseolycksfall betraktas även drunkning, värmeslag, solsting, förfrysning, skador som orsakats av betydande förändringar i lufttrycket, gasförgiftning och förgiftning av ett ämne som den försäkrade förtärt av misstag, då dessa händelser inträffat under resan och utan den försäkrades förskyllan. Ersättning för reseolycksfall betalas inte för en skada som har orsakats av

- sjukdom eller fysisk skada som den försäkrade tidigare haft;
- skadefall som orsakats av sjukdom eller ett men som den försäkrade tidigare haft;
- bitning på en tand eller tandprotes, även om en yttre faktor bidragit till skadans uppkomst;
- ett operativt ingrepp, vårdingrepp eller annat medicinskt ingrepp,

om inte ingreppet gjorts för behandling av en kroppsskada som ersätts som reseolycksfall;

- självmord eller självmordsförsök;
- förgiftning orsakad av läkemedel, alkohol eller ämnen som den försäkrade använt i avsikt att berusa sig eller intagit som föda;
- smitta genom bakterier eller virus;
- smittsamma sjukdomar eller andra sjukdomar, vilka har orsakats av bett eller stick av insekt eller fästing

#### 5.3 Ersättning av vårdkostnader orsakade av resesjukdom eller reseolycksfall

Försäkringen ersätter de kostnader som orsakats av resesjukdom eller reseolycksfall enligt definitionen i villkorspunkterna 5.1 och 5.2 till den del som de inte ersätts med stöd av sjukförsäkringslagen eller någon annan lag. Försäkringen ersätter vårdkostnaderna endast till den del som de inte ersätts med stöd av utländsk lagstiftning om ersättning vid trafikskada eller olycksfall i arbete, EU-lagstiftning eller avtal gällande Europeiska ekonomiska samarbetsområdet eller med stöd av bilaterala avtal om social trygghet. Vårdkostnader som orsakats av resesjukdom ersätts tills det gått 60 dygn från det att vården inleddes. Vårdkostnader som orsakats av reseolycksfall ersätts tills det gått ett (1) år från det att olycksfallet inträffade. Försäkringen ersätter endast sådana kostnader som den försäkrade själv skulle vara tvungen att betala för sin vård. Om det är uppenbart att den kostnad som man sökt ersättning för betydligt överskrider allmänt godtagen och tillämplig skälig nivå, har försäkringsbolaget rätt att till den delen sänka ersättningsbeloppet. Då försäkringsbolaget betalar vårdkostnader som ersätts med stöd av någon lag, förbehåller sig försäkringsbolaget samtidigt rätten att ansöka om återbetalning av högst den andel som försäkringstagaren har fått ersättning för med stöd av samma lag.

#### 5.4 Vårdkostnader som ersätts

En förutsättning för att vårdkostnader ska ersättas är att undersökningen och vården av sjukdomen eller skadan har ordinerats av läkare. Läkaren ska vara legitimerad och registrerad i landet i fråga och får inte vara släkt med eller en familjemedlem till den försäkrade. Undersökningarna och vården ska dessutom följa allmänt accepterad medicinsk praxis och vara nödvändiga med tanke på behandlingen av sjukdomen eller kroppsskadan i fråga. Vården ska ges på en inrättning som myndigheterna har definierat som sjukhus, som ställer diagnoser på skadade och insjuknade personer och vårdar dessa enligt medicinska metoder. Av vårdkostnaderna ersätts:

- kostnaderna för nödvändig och oundviklig allmänt godtagen medicinsk undersökning och vård utförd eller ordinerad av läkare;
- medicinsk vård;

- sjukhusvård;
- sjukhusvistelse;
- kostnaderna för läkemedel som läkaren ordinerat, vilka säljs enligt tillstånd av läkemedelsverket och ordinerats för vård av den sjukdom eller det olycksfall som ersätts enligt denna försäkring;
- kostnader för skälig och nödvändig transport till närmaste läkare eller vårdanstalt på resmålet;
- sjuktransport till närmaste sjukhus eller vårdanstalt, där den försäkrade kan få den vård som behövs;
- fysioterapi, högst 10 besök per skada eller sjukdom.

Ersättning för vårdkostnader betalas inte

- om den försäkrade före resans början har vägrat ta emot vård av sjukdom eller skada, eller om vården har avbrutits;
- för vård av AIDS och HIV eller för följderna av sjukdomar som sprids vid sexuellt umgänge;
- om skadan eller sjukdomen är en följd av förgiftning orsakad av läkemedel, alkohol eller ämnen som den försäkrade använt i avsikt att berusa sig eller intagit som föda;
- för psykiska konsekvenser av olycksfallet;
- för smittsamma sjukdomar eller andra sjukdomar och följderna av dem, vilka har orsakats av bitt eller stick av insekt eller fästing;
- för vistelse på rehabiliterings-, bad- eller hälsoanstalt, vårdhem eller vårdinrättning för personer med alkohol- eller drogproblem;
- för fortsatt vård, om den försäkrade vägrar resa till hemlandet, efter att en av AIG godkänd läkare på orten har beslutat att sända hem den försäkrade;
- ifall den försäkrade efter hemsändningen på nytt återupptar sin resa utan skriftligt tillstånd från AIG;
- för graviditetsundersökningar och -test inklusive abort, sterilisation och därtill hörande undersökningar;
- för förlossning eller följder av graviditeten som uppkommer efter den 28:e graviditetsveckan;
- för andra indirekta påföljder, såsom telefon- eller tolkkostnader eller liknande kostnader.

## 6. Tandvårdskostnader

**Gäller endast om Silver- eller Guld-reseförsäkringen är vald**

Nödvändiga tandvårdskostnader vid akut tandvärk ersätts upp till försäkringsbeloppet som nämns i punkt 4, om värken börjat och vården getts på resmålet under resan. Försäkringen ersätter inte tandvård i hemlandet.

## 7. Tjänster som tillhandahålls av nödassistansbolaget SOS International

SOS International är ett nödassistansbolag som hjälper de försäkrade i allvarliga nödsituationer. Som nödassistansbolag fungerar SOS International AS i Köpenhamn, som betjänar våra kunder dygnet runt på många olika språk. Den försäkrade uppmanas kontakta SOS International endast i allvarliga medicinska nödsituationer och i de fall där utbetalning av ersättning förutsätter att SOS International samtyckt till de åtgärder som krävs innan vården eller annan tjänst arrangerats och inletts (villkorspunkterna 8–11). Nödassistansbolaget ordnar vid behov bland annat direktdebitering till vårdanstalter. I dessa fall ombeds den försäkrade ta kontakt med SOS International så snart som möjligt efter att sjukhusvården har inletts.

## 8. Resekostnader för nära anhörig till försäkrad som vårdas på sjukhus

**Gäller endast om Silver- eller Guld-reseförsäkringen är vald**

Försäkringen ersätter en nära anhörigs resa till resmålet för besök hos den försäkrade, vilken ordnas av SOS International

till skäliga kostnader som omfattar resa, måltider och övernattningar under högst 5 dygn, om den försäkrade inte har nära anhöriga på platsen och av medicinska orsaker inte kan transporteras till hemlandet samt måste stanna på sjukhuset i minst 10 dagar på grund av ersättningsbar sjukdom eller olycksfall under resan.

## 9. Hemtransport till Finland till följd av resesjukdom eller reseolycksfall

**Gäller endast om Silver- eller Guld-reseförsäkringen är vald**

Försäkringen ersätter sjuktransport eller annan transport av den försäkrade till Finland som SOS International organiserat och på förhand godkänt. Hemsändning av den försäkrade, vilken ordnas av SOS International, måste alltid vara medicinskt motiverad enligt anvisningar av läkare som godkänts av AIG. AIG kan kräva att den försäkrade på AIG:s bekostnad transporteras till hemlandet för vård, om vård på ort och ställe skulle bli anmärkningsvärt dyr i jämförelse med motsvarande vård i hemlandet.

## 10. Kostnader för hemresan för barn som reser med försäkringstagaren

**Gäller endast om Silver- eller Guld-reseförsäkringen är vald**

Försäkringen ersätter, upp till försäkringsbeloppet som nämns i punkt 4, hemsändning av medresande barn under 16 år, vilken ordnas av SOS International och på förhand godkänts av SOS International, om den försäkrade av medicinska orsaker inte kan transporteras till Finland samt måste stanna på sjukhuset. Kostnaderna för hemsändning av barn bekostas inte om barnens andra förälder är med på resan.

## 11. Hemtransport av avliden och kostnader för kista

**Gäller endast om Silver- eller Guld-reseförsäkringen är vald**

Om den försäkrade avlider till följd av en resesjukdom eller ett olycksfall ersätter försäkringen kostnader för hemtransport av den avlidna till Finland, vilken organiserats och på förhand godkänts av SOS International. Kostnader för hemtransport av avliden och kostnader för kista ersätts upp till försäkringsbeloppet som nämns i punkt 4.

## 12. Dödsfall genom olycksfall

**Gäller endast om Silver- eller Guld-reseförsäkringen är vald**

Ur försäkringen betalas i punkt 4 angiven ersättning vid dödsfall genom olycksfall till den försäkrades förmånstagare. Dödsfallsersättning betalas om ett olycksfall leder till att den försäkrade avlider inom ett år efter att olycksfallet inträffade.

Ersättningar som betalats till den försäkrade för bestående men genom olycksfall avdras från den ersättning som betalas på grund av dödsfall, om dödsfallet har orsakats av samma olycksfall. Ersättning för dödsfall genom olycksfall betalas dock inte om den försäkrade avlider efter att det gått ett (1) år sedan olycksfallet inträffade (skadedatum).

## 13. Bestående men genom olycksfallsskada

**Gäller endast om Silver- eller Guld-reseförsäkringen är vald**

Ur försäkringen betalas högst i punkt 4 angiven ersättning för bestående men till följd av en olycksfallsskada som ersätts. Med bestående men avses ett medicinskt bedömt allmänt men, som kroppsskadan orsakar den försäkrade. Vid bedömning av menet beaktas endast skadans art men inte den försäkrades individuella förhållanden som till exempel yrke



eller hobby. Omfattningen av ett bestående men bedöms utgående från social- och hälsovårdsministeriets beslut om invaliditetsklassificeringen enligt lagen om olycksfallsförsäkring. Skadorna indelas i invaliditetsklasserna 1–20 på så sätt att invaliditetsklass 20 motsvarar fullständigt men. För ett fullständigt, bestående men betalas det högsta ersättningsbeloppet enligt definitionen i punkt 4. För ett partiellt, bestående men betalas lika många tjugonedelar av försäkringsbeloppet som invaliditetsklassen anger. Om flera kroppsdelar skadas vid samma olycksfall är ersättningsbeloppet högst försäkringsbeloppet angivet i punkt 4 (invaliditetsgrad 100 %). Ersättning betalas, ifall olycksfallet förorsakar bestående men, vars invaliditetsgrad är minst 10 % (invaliditetsklass 2). Bestående men fastställs tidigast ett (1) år efter olycksfallet. Om invaliditetsklassen höjs med minst två (2) invaliditetsklasser inom de tre (3) första åren efter att den första engångsersättningen för bestående men betalades, betalas en tilläggsersättning som motsvarar höjningen i invaliditetsklassen. Förändringar i graden av invaliditetsklass som sker efter den nämnda tiden påverkar inte ersättningsbeloppet. Ersättning för bestående men betalas inte, om det bestående menet visar sig senare än tre (3) år efter det att olycksfallet inträffade.

#### 14. Avbeställning av resa

Försäkringen ersätter avbeställning av en resa, d.v.s. då avresan förhindras på grund av tvingande skäl enligt följande:

- Den försäkrade eller dennes nära anhörig (nära anhöriga listas nedan) plötsligt insjuknat allvarligt, råkat ut för ett olycksfall eller avlidit. Det tvingande skälet ska bedömas på medicinska grunder.
- Den försäkrades egendom i hemlandet oväntat råkat ut för betydande ekonomisk skada som tvingar den försäkrade att stanna i hemlandet.
- Stöld av resedokument eller identitetshandlingar, som inträffar inom 24 timmar efter resans början och som har polisanmälts.

Som ovanstående nära anhöriga betraktas den försäkrades äkta maka/make och i samma hushåll bosatta sambo, barn, adoptivbarn, fosterbarn, makens/makans eller sambons barn, barnbarn, föräldrar, svärföräldrar, adoptivföräldrar, mor- eller farföräldrar, sambons föräldrar, syskon, halvsyskon eller styvsyskon, svärdotter eller svärson, eller en resepartner, med vilken den försäkrade har bokad resan för två personer.

Vid avbeställning ersätts högst upp till försäkringsbeloppet enligt ersättningstabellen (punkt 4) rese- och övernattningskostnaderna, kostnader för tjänster, utfärder och resor på resmålet vilka blivit utnyttjade under resan som den försäkrade redan har betalat eller förbundit sig att betala och för vilka den försäkrade inte kan få sina pengar tillbaka. Från ersättningen avdras den betalningsgottgörelse eller ersättning som den försäkrade har eller skulle ha rätt att få av researrangören eller transportbolaget då orsaken till avbeställningen klarläggs. Researrangemangen ska avbrytas och den försäkrade ska avbeställa alla researrangemang hos transportbolaget och/eller researrangören omedelbart när den försäkrade får veta att resan inte kan genomföras.

##### 14.1 Begränsningar i anslutning till avbeställning av resa

Försäkringen ersätter inte kostnader i anslutning till avbeställning av resa:

- ifall den försäkrade inte vill resa;
- om orsaken till avbeställningen har visat sig innan

försäkringen trädde i kraft eller innan resan bokades och betalades. Försäkringen ersätter kostnader i anslutning till avbeställning av resa endast i sådana fall då sjukdomen eller skadan eller någon annan orsak som orsakat avbeställningen har uppstått plötsligt och oväntat och inte varit känd vid beställning av resan;

- om det plötsliga sjukdoms- eller olycksfallet har förorsakats av missbruk av alkohol eller läkemedel eller användning av droger;
- då kostnaderna uppstår eftersom den försäkrade betalar resan med flygbolagets bonuspoäng eller på något annat motsvarande sätt;
- om den försäkrade inte lyckas skaffa nödvändiga vaccinationer, visum eller pass;
- om resan avbeställs på grund av graviditet eller förlösning;

#### 15. Avbrytande av resa

Försäkringen ersätter avbrytande av resan om den försäkrade blir tvungen att återvända till hemlandet i förtid om det orsakats av den försäkrades eller den försäkrades nära anhörigas allvarliga, plötsliga och oväntade sjukdom, olycksfall eller dödsfall. Ersättning vid avbrytande av resa betalas även om vårdnadshavaren blir tvungen att återvända till hemlandet i förtid på grund av hemsändning av ett medresande barn av medicinsk tvingande skäl. Kostnader för avbrytande av resa ersätts upp till försäkringsbeloppet som nämns i punkt 4.

Som ovanstående nära anhöriga betraktas den försäkrades äkta maka/make och i samma hushåll bosatta sambo, barn, adoptivbarn eller fosterbarn, makens/makans eller sambons barn, barnbarn, föräldrar, svärföräldrar, adoptivföräldrar, mor- eller farföräldrar, sambons föräldrar, syskon, halvsyskon eller styvsyskon, svärdotter eller svärson, eller en resepartner, med vilken den försäkrade har bokad resan för två personer.

Vid avbrytande av resa betalas

- nödvändiga extra rese- och övernattningskostnader för den försäkrades återkomst till hemorten, dock inte kostnader för näring eller mat;
- tjänster, utfärder och resor på resmålet, vilka den försäkrade betalat på förhand men som blivit utnyttjade under resan

Vid avbrytande av resa ersätts inte:

- extra rese- och övernattningskostnader eller andra motsvarande kostnader om resan förlängs på grund av sjukdom eller olycksfall under resa. Vid avbrytande av resa ersätts inte heller kostnader för hemtransport av trafikmedel;
- avbrott i resa om orsaken till avbrottet har visat sig innan försäkringen trädde i kraft eller innan resan bokades. Försäkringen ersätter kostnader för avbrytande av resa endast i sådana fall, då sjukdomen eller skadan har uppstått plötsligt och inte varit känd vid beställning av resan;
- ersättning för den ursprungliga hemresan;
- avbrott i resa om den försäkrade måste avbryta resan men inte återvänder till Finland.

#### 16. Försening från resa

Försäkringen ersätter försening från resa om den försäkrade inte hinner till avreseplatsen för en på förhand bokad flygresor i enlighet med den ursprungliga resplanen på grund av försening av buss eller tåg eller på grund av att ett privat färdmedel eller taxi råkat ut för en trafikolycka. För försening från resa ersätts skäligena och nödvändiga extra rese- och övernattningskostnader. Kostnader för försening från resa ersätts upp till försäkringsbeloppet som nämns i punkt 4.

Den försäkrade ska skaffa ett intyg över förseningen och över anledningen till förseningen av flygbolaget, trafikföretaget eller researrangören. Till skadeanmälan ska bifogas verifikat i original jämte en utredning över bokningar av resan. Om anledningen till förseningen är en trafikolycka, ska den försäkrade lämna in ett myndighetsintyg om trafikolyckan.

Försäkringen ersätter inte:

- kostnader som orsakas av förseningen om den försäkrade inte har följt flygbolagets anvisningar beträffande ankomst till flygplatsen och därmed inte avsatt tillräckligt lång tid för att komma till flygplatsen i rekommenderad tid eller före den;
- krav som beror på strejk eller arbetskonflikt som den försäkrade hade vetskap om före avfärden.

## 17. Ersättning för väntetid vid försenat flyg samt avstående

### 17.1 Ersättning för väntetid

Försäkringsskyddet är avsett för situationer då den försäkrade, på grund av att ett flyg försenas eller överbokas, blir tvungen att invänta flyg som ingår i den ursprungliga resplanen i mer än sex (6) timmar. Ersättning betalas för nödvändiga och rimliga kostnader för måltider och eventuell övernattning upp till högst försäkringsbeloppet som nämns i punkt 4. Från ersättningen avdras den betalningsgottgörelse eller ersättning som den försäkrade har rätt att få av researrangören eller transportbolaget.

Inköpen ska göras och övernattningen ske vid förseningens tidpunkt på det resmål där förseningen inträffade.

Den försäkrade ska skaffa ett intyg över förseningen och över anledningen till förseningen av flygbolaget eller researrangören. Till skadeanmälan ska bifogas verifikat i original jämte en utredning över bokningar av resan och över att bokningarna bekräftats.

### 17.2 Avstående av resa

Avstående av resa ersätts om den försäkrade är tvungen att avboka sin resa på grund av att resan fördröjts med över 48 timmar på grund av orsaker som den försäkrade inte kan påverka. Försäkringen ersätter priset på den avbokade resan, dock högst det ersättningsbelopp som fastställs i ersättningsstabellen (punkt 4). Från ersättningen avdras den betalningsgottgörelse som den försäkrade har fått av researrangören eller flygbolaget.

### 17.3 Begränsningar i anslutning till ersättning för väntetid samt avstående

Från försäkringen betalas inte ersättning för väntetid

- för andra resor än ordinärt registrerade charter- och reguljärflyg,
- om förseningen beror på att den försäkrade inte har anmält sig till flyget enligt flygbolagets anvisningar,
- för en försening som beror på strejk eller arbetskonflikt som var känd före avfärden,
- för en försening som beror på flygförbud eller andra aktioner från luftfartsmyndigheternas eller andra myndigheters sida, vilka var kända före avfärden.

## 18. Resgodsets ersättning

**Gäller endast om Silver- eller Guld-reseförsäkringen är vald**

### 18.1 Resgodsets ersättning

Försäkringen ersätter, upp till försäkringsbeloppet som nämns i punkt 4, skada på eller förlust av sedvanligt resgod och nedan nämnda handlingar som den försäkrade tagit med sig

på resan eller skaffat under resan, om skadan eller förlusten berott på en plötslig och oförutsebar händelse. Med sedvanligt resgod avses medföljande bruksföremål. Handlingar som ersätts är pass, identitetskort, körkort och fordonsregisterutdrag samt kredit- eller automatkort. För dessa handlingars del betalas en ersättning som motsvarar kostnaderna för förnyande av korten.

För stulna kontanta medel eller resecheckers ersätts högst 300 euro, förutsatt att den försäkrade kan bevisa att han/hon har haft summan för ersättning i sin besittning. För kontanta medel som stulits från den försäkrades barn under 16 år ersätts högst 100 euro.

### 18.2 Ersättningsbelopp

Grunden för ersättningen för under ett (1) år gammalt gods i gott skick är anskaffningspriset för motsvarande ny egendom. I övrigt fastställs godsets värde enligt dess värde vid tidpunkten för skadan, varvid följande åldersavdrag görs från föremålets inköpspris räknat från dess andra användningsår:

*Åldersavdrag på egendom i procent per år:*

<i>digitalkamera</i>	20
<i>annan elektronisk och optisk utrustning</i>	10
<i>navigator</i>	20
<i>cykel, motordrivna verktyg och maskiner</i>	10
<i>IT-utrustning (dator), mobiltelefon med tillbehör samt andra terminaler</i>	40
<i>utrustning för friluftsliv och fiskeredskap</i>	20
<i>kläder accessoarer, skor samt sportredskap och -utrustning</i>	25
<i>resväskor och handväskor</i>	25
<i>barnvagn</i>	25

Försäkringen ersätter värdeföremål högst upp till försäkringsbeloppet som nämns i punkt 4. Värdeföremål är all fotograferingsapparat, ljudanläggningar, videoanläggningar, elapparater (inklusive bärbara datorer, CD-, MD- och DVD-skivor, samt video- och ljudband) mobiltelefoner, teleskop, kikare, antikföremål, smycken, klockor, pälsar, skinnprodukter, djurskinn, silke, värdefulla stenar, samt föremål innehållande eller tillverkade av guld, silver eller platina

Åldersavdrag görs inte på reparationskostnader som bygger på faktura. Skadat gods ersätts i första hand genom reparation. Om reparationskostnaden överskrider egendomens värde vid tidpunkten för skadan enligt det ovan fastställda, betalar försäkringsbolaget ersättning enligt egendomens värde vid tidpunkten för skadan.

### 18.3 Begränsningar i anslutning till resgod

Som resgod betraktas inte:

- kontanter, checkers, resebiljetter eller inköpskvitton;
- glasögon eller kontaktlinser, solglasögon, tandproteser, hörapparater eller andra personliga hjälpmedel;

- motordrivna fordon och -anordningar, husvagnar eller andra släpfordon, båtar eller luftfartyg eller delar eller utrustning till sådana;
- förvärvsarbetsredskap, IT-program och -filer eller delar av sådana, telefaxapparater och kopieringsmaskiner;
- manuskript, samlingar och delar av sådana;
- handelsgoods, varuprover, reklammaterial, kommersiella filmer eller undervisningsfilmer och band, fotografier, ritningar eller programdisketter;
- djur och växter;
- flytt- och fraktgoods;
- föremål och förnödenheter, som har förvarats på resmålet i mera än tre (3) månader;
- vindsurfingbräda med segel;
- egendom som hyrts eller lånats under resan och skada som har orsakats dessa.

Försäkringen ersätter inte skada som orsakats av:

- att resgodset försvunnit eller kvarglömts;
- att resgodset tagit skada i samband med att det använts normalt;
- att betalningsmedel såsom kredit- eller automatkort använts på otillåtet sätt;
- att kontanter, kreditkort eller andra betalningsmedel har tappats bort eller kvarglömts;
- att mobiltelefon använts på otillåtet sätt och detta medfört ekonomiska förluster;
- skada till följd av normal användning av resgodset, nötning, skrämor eller av att föremålet varit bristfälligt skyddat;
- myndighetsåtgärder;
- reparation, rengöring eller annan hantering av föremålet;
- skada som orsakas föremålet småningom, till exempel till följd av väderleksförhållanden eller fukt;
- tryckvåg från överljudsflygplan;
- skada på cykel, skidor eller andra sportredskap när de används för sitt ändamål;
- skada på vintersportutrustning om inte försäkringstagaren har tecknat ett separat vintersportsskydd;
- skada på egendom som hyrts eller lånats under resan.

Försäkringen ersätter inte skador som ersätts med stöd av någon speciallag, garanti eller annan försäkring. Försäkringen ersätter inte heller sådan stöld, om vilken brottsanmälan inte gjorts inom 24 timmar till den lokala polismyndigheten eller, om det inte är möjligt, anmälan lämnats till researrangören, transportbolaget eller hotellet.

#### 18.4 Säkerhetsföreskrifter och deras betydelse

Med säkerhetsföreskrifterna försöker man hindra att skada uppkommer eller minska omfattningen av skador som uppkommit. Avsiktlig försummelse, eller försummelse som inte kan bedömas vara obetydlig, av säkerhetsföreskrifterna kan medföra att ersättningen sänks eller förvägras i sin helhet.

##### 18.4.1 Allmänna platser

Den försäkrade får inte lämna sitt resgodset utan ständig tillsyn på allmänna platser såsom stationer, torg, restauranger, affärer, hotellvestibuler, badstränder, idrottsplaner, allmänna färdmedel och allmänna sevärdheter och besöksmål. Om man är tvungen att lämna cyklar, skidor, snowboards eller annan sportutrustning utan övervakning utomhus eller i utrymmen som är i allmänt bruk, ska dessa vara låsta i ställ som är avsedda för detta ändamål eller vid en annan fast konstruktion som är lämplig för detta ändamål.

##### 18.4.2 Inomhuslokaler och förråd

Då ett föremål eller en anordning, vars värde överstiger 350 euro, förvaras i hotellrum, hytt eller annan motsvarande övernattningslokal ska de förvaras i ett fast och separat låst

utrymme, om detta är möjligt beaktande föremålets användning, storlek och omständigheterna. I tält eller lokaler för gemensam övernattning får inte förvaras föremål eller anläggningar, vilkas värde överstiger 200 euro, om inte övervakning särskilt ordnats.

##### 18.4.3 Fordon och därmed jämförbara färdmedel

I motorfordon, husvagn, båt eller med dem jämförbara färdmedel ska egendom förvaras i låst bagageutrymme. Skidboxar, sido- eller tankväskor och släpvagnar med mera är inte sådana förvaringsutrymmen. Om resgoods förvaras i bagageutrymmet på kombibilar eller med sådana jämförbara fordon, ska resgodset vara täckt.

##### 18.4.4 Övriga anvisningar

Bruksanvisningar som föremålets tillverkare, säljare eller importör har utfärdat ska följas. Anvisningar och förpackningsbestämmelser som transportföretaget har utfärdat ska följas. Vätskor och fläckande eller frätande ämnen ska transporteras separat och förpackas så, att de inte kan fläcka det övriga resgodset. Bräckliga föremål och stöldbegärliga värdeföremål såsom bärbara datorer, tabletdatorer, mobiltelefoner och smycken, ska i allmänna färdmedel transporteras som handbagage.

##### 18.5 Ersättning för försenat resgodset

Försäkringen ersätter vid försening av resgodset kostnader för anskaffning eller hyra av nödvändighetsartiklar, högst upp till försäkringsbeloppet som nämns i punkt 4, ifall det registrerade/incheckade bagaget är försenat mera än sex (6) timmar. Nödvändighetsartiklar kan vara bland annat hygienartiklar och kläder. Resans syfte beaktas då man bedömer hur nödvändiga de anskaffade artiklarna är. Ersättningen förutsätter ovillkorligen ett intyg från transportföretaget, som bekräftar att resgodset har försenats, samt originalkvitton på de anskaffade eller hyrda personliga nödvändighetsartiklarna. Transportbolaget är i första hand ansvarigt och den försäkrade ska alltid först lägga fram sitt ersättningskrav till detta. Förutsättning för att ersättning ska betalas ut är att:

- resgodset har inlämnats till ett flygbolag för transport som medföljande resgodset;
- den försäkrade har vidtagit åtgärder som kan anses vara rimliga för att återfå resgodset;
- en anmälan om att resgodset försenats har omedelbart lämnats till transportbolaget i fråga och transportbolagets intyg över att resgodset försenats samt ett intyg över att det återfåtts har företetts när ersättning söktes;
- anskaffningen eller hyringen av nödvändighetsartiklar har skett innan resgodset fåtts tillbaka;
- att originalkvitton eller verifikat över inköp eller hyra av nödvändighetsartiklar har uppvisats.

##### 18.5.1 Begränsningar i anslutning till ersättning för försenat resgodset

Ersättning för väntetid betalas inte:

- för andra flyg än de, som har registrerats i det internationella bokningssystemet;
- för försening som beror på att tullen eller myndigheterna har konfiskerat resgodset;
- för försening som beror på strejk eller arbetskonflikt som var känd före avfärden;
- för en försening som beror på flygförbud eller andra aktioner från luftfartsmyndigheternas eller andra myndigheters sida, vilka var kända före avfärden;
- då resgodset försenats vid returresan.

## 19. Ersättning för sjukhusvård

**Gäller endast om Silver- eller Guld-reseförsäkringen är vald**

Försäkringen ersätter högst upp till försäkringsbeloppet som nämns i punkt 4 om den försäkrade med stöd av villkoren i punkt 5 (Resesjukdom och –olycksfall) i denna försäkring blir sjukhuspatient utanför Finland till följd av en ersättningsgill sjukdom eller ett olycksfall. Försäkringen utbetalar högst 10 euro för varje helt dygn som den försäkrade tillbringar på sjukhus.

## 20. Kapning

**Gäller endast om Silver- eller Guld-reseförsäkringen är vald**

Försäkringen ersätter högst 40 euro för varje period om 24-timmar (högst upp till försäkringsbeloppet som nämns i punkt 4) om flygplanet eller fartyget, med vilket den försäkrade reser, blir kapat på den ursprungliga förbeställda tur- eller returrejan i över 24 timmar. Försäkringen ersätter maximalt det ersättningsbelopp som fastställts i ersättningstabellen.

Försäkringen täcker inga krav till följd av att den försäkrade agerar på ett sätt som kan leda till krav med stöd av denna del. Utbetalningen av ersättning förutsätter att den försäkrade förser AIG med ett skriftligt utlåtande av en behörig myndighet, som bestyrker att en kapning har skett samt dess varaktighet.

## 21. Juridisk hjälp

Försäkringen ersätter högst upp till försäkringsbeloppet som nämns i punkt 4 av nödassistanbolaget SOS International anordnad juridisk rådgivning och hjälp, om den försäkrade varit delaktig i en trafikolycka och har arresterats som följd av denna. En förutsättning för att kostnaderna för ovan nämnda tjänster ska ersättas är att SOS International samtyckt till de nödvändiga åtgärderna innan tjänsten anordnades och inleddes. SOS International har rätt att välja det lämpligaste tillvägagångssättet i varje enskilt skadefall.

## 22. Ersättning för ansvarsskada

**Gäller endast om Silver- eller Guld-reseförsäkringen är vald**

Med ansvarsskadeersättning avses att försäkringen ersätter, upp till försäkringsbeloppet som nämns i punkt 4, skador på egendom eller personskada som den försäkrade enligt gällande lagstiftning är ansvarig för, då skadan grundar sig på en av den försäkrade utförd handling under försäkringens giltighetstid. AIG utreder också grunderna och beloppen för de ersättningskrav som ställts på den försäkrade och tar hand om rättegången, om ersättningskravet leder till rättegång.

### 22.1 Begränsningar i anslutning till ersättning för ansvarsskador

Försäkringen ersätter inte skada som orsakats:

- den försäkrade själv eller dennes familjemedlem eller en person som ingår i resällskapet;
- i samband med misshandel, slagsmål eller annat brott eller försök till brott;
- egendom som, när den handling eller försummelse som orsakade skadan inträffade, var eller alltjämt är i den försäkrades besittning, lånad eller på annat sätt utnyttjad av den försäkrade, t.ex. hyrd;
- av att den försäkrade innehar eller använder ett motorfordon, en motordriven anordning eller ett fartyg, en båt eller en luftfarkost som ska vara registrerad;
- av spridning av smittsam sjukdom;
- av böter eller andra liknande påföljder.

Försäkringen ersätter inte:

- skada som den försäkrade orsakar uppsåtligt;
- skada som den försäkrade orsakar i yrkes-, närings- eller förvärvsverksamhet;
- skada under förhållanden där ersättningsansvaret grundar sig på avtal, förbindelse, löfte eller garanti;
- skada för vilken den försäkrade är ansvarig som innehavare eller besittare av en fastighet;
- skada till den del som denna ersätts av den försäkrades övriga gällande ansvarsförsäkringar.

### 22.2 Om ersättning av skada

Försäkringen ersätter orsakade skador högst upp till försäkringsbeloppet som nämns i punkt 4. Skador som följer av samma händelse eller förhållanden anses vara ett och samma skadefall. Om flera personer solidariskt är skyldiga att ersätta en skada, ersätter denna försäkring den andel av hela skadan som står i proportion till antalet ersättningskyldiga personer.

### 22.3 Utredning av skada och rättegång

AIG utreder om den försäkrade är ersättningskyldig, underhandlar med den person som kräver ersättning och betalar ut den ersättning som skadan förutsätter. Den försäkrade ska bereda AIG en möjlighet att bedöma skadans omfattning och uppnå en förlikning. Om ett skadefall leder till rättegång, ska den försäkrade omedelbart informera AIG om detta. AIG har då rätt att besluta om de åtgärder som ansluter sig till rättegången. AIG har möjlighet att låta bli att ersätta kostnaderna för rättegången, om den försäkrade inte informerat AIG om rättegången. Om den försäkrade betalar ersättning för skadan, avtalar om den eller godkänner ett krav utan att AIG godkänt detta på förhand, binder inte detta AIG, såvida inte ersättningens belopp och grund uppenbart är riktiga. Om AIG är berett att sluta ett avtal med den skadelidande, och den försäkrade inte samtycker till detta, är bolaget inte skyldigt att ersätta kostnader som uppkommer efter detta eller göra ytterligare utredningar i saken.

## 23. Vintersportskydd

**Gäller endast om Silver- eller Guld-reseförsäkringen är vald**

Vintersportskyddet förutsätter en behörig tilläggförsäkringspremie som betalas utöver engångsförsäkringspremien. I årsreseförsäkringen ingår Vintersportskyddet automatiskt. Vintersportskyddet ersätter vårdkostnader vid olycksfall som inträffat i samband med vintersport. Som vintersport betraktas slalom, snowboardåkning, bobåkning och alla skidåkningsgrenar i utmärkte backar samt utanför dem (s.k. offpiståkning) under handledning av en officiell guide.

### 23.1 Vintersportutrustning

Från försäkringen utbetalas högst maxersättningen enligt punkt 4 (med begränsning till ett stycke, par eller motsvarande) för vintersportutrustning som skadats, försvunnit, förstört eller blivit stulen under den försäkrades resa. Beroende på utrustningens ålder kan AIG sänka ersättningsbeloppet för att motsvara normalt slitage och värdeminskning.

Som vintersportutrustning betraktas skidor, stavar, pjäxor, bindningar och snowboards.

Försäkringen ersätter inte:

- självriskan, som är 50 euro för varje försäkrads del per försäkringsfall;
- några skador eller stölder som den försäkrade inte anmäler till polisen inom 24 timmar från att dessa

uppdagats och för vilka den försäkrade inte skaffat en skriftlig rapport;

- vintersportsutrustning som lämnats oövervakad på offentlig plats;
- någon försvunnen, stulen eller skadad vintersportutrustning som transporterats på ett fordon taksräcke;
- vintersportutrustning som försvunnit, blivit stulen eller skadats under resan, om den försäkrade inte har anmält händelsen till flygbolaget eller motsvarande part och skaffar en rapport över de försvunna, stulna eller skadade föremålen eller resgodsen;
- försvunnen, stulen eller skadad vintersportsutrustning om den inte är i besittning av den försäkrade, flygplatsen, flygbolaget eller motsvarande part vid tidpunkten för försvinnandet, skadan eller stöld.

### 23.2 Avstängda skidbackar

(Detta försäkringskydd gäller enbart under perioden 15 december – 15 april.)

Från försäkringen utbetalas högst ersättningen enligt punkt 4, om det inte finns tillräckligt med snö vid resmålet där den försäkrade gjort en förhandsbokning med påföljden att alla skidliftar är stängda i över 24 timmar. Försäkringen ersätter antingen:

1. resekostnader för förflyttning till ett annat resmål på maximalt 20 euro för varje period om hela 24 timmar eller
2. högst 30 euro för varje period om hela 24 timmar under vilken den försäkrade inte kan åka skidor och det inte finns en annan skidort att tillgå.

Utbetalningen av ersättning från detta försäkringskydd förutsätter att:

- den försäkrade skaffar och förser AIG med ett skriftligt utlåtande från resmålets ledning, av vilken orsaken till stängningen och dess varaktighet framgår;
- resmålet som den försäkrade förhandsbokade och där han/hon befinner sig är beläget minst 1 000 meter över havet; och
- om den försäkrade skaffar denna försäkring högst 14 dagar före avresa, förutsätts, att alla skidliftar samt skid- och slalomskolor vid det förhandsbokade resmålet var öppna och verksamma vid tidpunkten för beviljandet av försäkringen.

### 23.3 Laviner

Från försäkringen utbetalas högst 320 euro som maxersättning enligt punkt 4 för skäliga extra rese- och övernattingskostnader som vållats den försäkrade om den av honom eller henne förhandsbokade tur- eller returrestan fördröjs med över 12 timmar från den ursprungliga ankomsttiden enligt tidtabellen till följd av en lavin.

För att ersättning ska utbetalas ska den försäkrade skaffa och förse AIG med ett skriftligt utlåtande av en behörig myndighet, som bestyrker fördröjningen, anledningen till den och dess varaktighet. Försäkringen ersätter inte självriskan, som är 50 euro för varje försäkrads del per försäkringsfall.

### 23.4 Hyra av skidor

Försäkringen ersätter högst 25 euro för varje period om hela 24 timmar för hyra av ersättningsskidor. Från försäkringen utbetalas högst 150 euro som maxersättning enligt punkt 4 för hyra av skidor om:

- skidorna som den försäkrade äger försvinner under flyget eller försenas över 12 timmar från den faktiska tidpunkten då flygplanet landade eller
- om skidorna som den försäkrade äger blir stulna eller

skadas under den försäkrades resa.

Kostnader för hyra av skidor ersätts endast om den försäkrade:

- i fall av stöld gjort en polisanmälan om händelsen inom 24 timmar från det att stölden uppdagades och skaffat en skriftlig rapport;
- omedelbart meddelat flygbolaget om att skidorna skadats, försenats eller försvunnit under transporten och skaffat ett skriftligt intyg om detta av flygbolaget.

## 24. Allmänna begränsningar som gäller för alla ersättningslag

### 24.1 Krig

AIG ansvarar inte för skador som har förorsakats av krig eller väpnad konflikt, revolution, kravaller eller användning av militär styrka.

### 24.2 Terrorism

Försäkringen ersätter inte skada som orsakats av terrordåd. Med terrordåd avses bruk av våld eller övergrepp eller hot om sådant i avsikt eller med den följd att det medför materiell skada, personskador, men eller störning eller en handling, som äventyrar människoliv eller egendom, då handlingen riktats mot en individ, egendom eller myndighet och det uttalade eller i övrigt uppenbara syftet är att nå ekonomiska, etniska, nationalistiska, politiska, rasistiska eller religiösa mål eller andra mål. Försäkringen ersätter inte skador eller dödsfall som orsakats av krigstillstånd eller terrordåd. Som terrordåd anses också gärningar som regeringen i fråga påvisat eller konstaterat vara terrordåd. Rån eller andra brottsliga handlingar i syfte att ge gärningsmannen personlig nytta och gärningar, som bygger på tidigare personliga relationer mellan gärningsmannen/gärningsmännen och offret/offren, anses inte som terrordåd.

### 24.3 Atomskada samt radioaktiva, biologiska och kemiska ämnen

Ur försäkringen betalas inte ersättning, om skadefallet orsakats av

- i atomansvarighetslagen beskriven atomskada oberoende av var atomolyckan har inträffat;
- användning eller utsläpp av radioaktiva ämnen som direkt eller indirekt leder till en kärnreaktion, radioaktiv strålning eller förorening;
- spridning, användning eller utsläpp av giftiga biologiska eller kemiska ämnen, vilka avsiktligt använts vid terrordåd.

### 24.4 Uppsåtlighet och grov oaktsamhet

Om den försäkrade har orsakat försäkringsfallet genom uppsåtlighet eller grov oaktsamhet kan AIG:s ansvar minskas eller helt avslås i enlighet med vad som kan anses vara rimligt med tanke på omständigheterna.

### 24.5 Övriga begränsningar som gäller för alla ersättningslag

Ersättning betalas inte:

- vid skadefall på grund av deltagande i en våldsam arbetskonflikt, kravaller eller annat våldsamt upplopp på offentlig plats;
- om den försäkrade deltagit i aktiv militär-, polis-, milis- eller fredsbevarande verksamhet eller i träning för sådan;
- vid flygolycka som drabbat en medlem av flygpersonalen eller en person som utfört ett uppdrag som ansluter sig till flygningen;
- vid skadefall som orsakats av jordbävning, jordskred eller lavin, översvämning, vulkanutbrott, tsunami, orkan, tornado, skogsbrand eller annan naturkatastrof;
- om den försäkrade deltar i brottslig verksamhet;

- om det plötsliga sjukdomsfallet har förorsakats av missbruk av alkohol eller läkemedel eller användning av droger;
- om den försäkrade är delaktig i slagsmål, utom i självförsvar;
- några som helst ersättningskrav som föränleds av att researrangören, flygbolaget eller vilket som helst annat bolag, företag eller vilken som helst annan person är insolvent och inte kan fullgöra vilken som helst del av sina skyldigheter;
- i fall där den försäkrades yrkanden som föränleds av nya

lagar och föreskrifter som utfärdats av tullen eller andra myndigheter;

- några som helst ersättningskrav som föränleds av upplopp, strejk, arbetskonflikt, lockout, handelsblockad eller åtgärder av vilken som helst stat samt hot om ovan nämnda;
- skada som ersätts från en lagstadgad trafikförsäkring eller en försäkring som arbetsgivaren tecknat.

# Ersättningsförfarande

## 25. Ersättningsförfarande

### 25.1 Åtgärder när en skada inträffat

Den ersättningssökande ska till AIG lämna de handlingar och uppgifter som behövs för utredning av försäkringsbolagets ansvar. Reseskadeanmälan ska om möjligt göras på försäkringsbolagets blankett, som ska undertecknas. AIG kan överföra uppgifterna till sitt centraliserade system och lagra personuppgifter så som förutsätts i personuppgiftslagen (523/1999) och i stadgarna gällande integritetsskydd.

Vid skadefall ska du kontakta försäkringsbolaget eller i nödsituationer nödassistansbolaget SOS International.

#### Nödassistansbolaget:

SOS International AS  
Köpenhamn, Danmark  
Tfn: + 45 70 10 50 54  
Fax: + 45 70 10 50 56  
E-post: sos@sos.dk  
(kundtjänst 24 h på finska, svenska och engelska)

#### Försäkringsgivare:

AIG Europe Limited filial i Finland  
Kaserngatan 44  
00130 Helsingfors, Finland  
Tfn: + 358 203 50550  
Fax: + 358 9 6860 3880  
E-post: travelguardfinland@aig.com  
(mån–fre 9–20, lördagar 10–16)

Den försäkrade ska själv stå för fall som medför mindre kostnader och ansöka om ersättning mot originalkvitton efter att ha återvänt från resan. Ersättningskrav ska ställas till AIG senast inom ett (1) år efter att den ersättningssökande fått kännedom om sin möjlighet att få ersättning och i varje fall inom tio år efter det att försäkringsfallet inträffade. Om ersättningskrav inte ställs inom denna tid, förlorar den ersättningssökande sin rätt till ersättning.

### 25.2 Förfarande vid ersättning av vårdkostnader

Den försäkrade ska själv betala vårdkostnaderna och ansöka om ersättningar för dem enligt sjukförsäkringslagen. Ersättning enligt sjukförsäkringslagen ska ansökas hos Folkpensionsanstalten inom sex (6) månader efter att vårdkostnaderna betalats. Den ersättningssökande ska lämna till AIG Folkpensionsanstaltens originalverifikat över de ersättningar som Folkpensionsanstalten betalat ut samt kopior av de verifikat som lämnats till Folkpensionsanstalten. De kvitton för vilka ersättning inte har erhållits med stöd av sjukförsäkringslagen eller någon annan lag, ska lämnas till AIG i original. Om rätten till ersättning enligt sjukförsäkringslagen gått förlorad, avdrar AIG från sin ersättning den andel som skulle ha betalats ut enligt sjukförsäkringslagen.

### 25.3 Skadeanmälan

Skadeanmälan ska inkludera åtminstone följande uppgifter och bilagor:

- försäkringsnummer;
- kortfattad beskrivning av skadefallet;
- resebiljetten eller ett annat verifikat över resan;

#### Vårdkostnader:

- vederbörligen daterat och undertecknat läkarintyg med en

exakt beskrivning av sjukdomen eller skadan;

- originalverifikat över uppkomna vård-, medicin- och tjänstekostnader samt recept;

*Hemtransport till Finland till följd av resesjukdom eller reseolycksfall:*

- kontakta SOS International.

Hemsändningskostnader för medresande barn:

- kontakta SOS International.

*Hemtransport av avliden:*

- kontakta SOS International.

*Dödsfall genom olycksfall:*

- dödsattest och eventuellt obduktionsprotokoll samt handlingar som anger förmånstagarna (t.ex. bouppteckningsinstrument, släktutredning);
- eventuellt polisförundersökningsprotokoll.

*Bestående men genom olycksfallsskada:*

- en beskrivning av skadefallet och eventuella vittnen med kontaktuppgifter;
- vederbörligen daterat och undertecknat läkarintyg med en exakt beskrivning av skadan;
- datum för läkarundersökning och läkarens kontaktuppgifter.

Avbeställning och avbrott av resa:

- vederbörligen daterat och undertecknat läkarintyg med en exakt beskrivning av sjukdomen eller skadan eller ett annat intyg;

- intyg över betalningsgottgörelse eller ersättning från researrangören eller transportbolaget;

- originalkvitton över extra kostnader;

- vid dödsfall dödsattest.

*Försening från resa:*

- transportbolagets intyg över förseningen;
- originalkvitton över transport- och övernattningskostnader.

*Ersättning för väntetiden – flyg eller annat allmänt färdmedel:*

- transportbolagets intyg över förseningen;
- originalkvitton över måltids- och övernattningskostnader.

*Skada på resgods:*

- beskrivning av förlorat resgods;
- reklamation till transportbolaget, researrangören eller hotellet och/eller brottsanmälan till polisen;
- vid försening av resgods transportbolagets intyg över förseningen samt intyg över att resgodset fått tillbaka;
- originalkvitton över köpta eller hyrda nödvändighetsartiklar.

*Juridisk hjälp:*

- Kontakta AIG eller SOS International.

*Ansvarsskada:*

- Kontakta AIG eller SOS International.

Vid behov kan AIG också begära andra tilläggsuppgifter och bilagor. Om den försäkrade på försäkringsbolagets begäran undergår läkarundersökning, ersätter försäkringsbolaget den försäkrades kostnader för denna. För betalning av ersättning vid dödsfall har AIG rätt att kräva en obduktion och betalar då kostnaderna för denna.

### 25.4 Bedräglig information

Om den försäkrade ger bedrägliga uppgifter eller döljer information, som kan ha betydelse vid ersättningen av skadan, kan ersättningens belopp minskas eller ersättningen avslås.

### 25.5 Force majeure (övermäktigt hinder)

Försäkringen ersätter inte skador som förorsakas av krig, krigsliknande förhållanden, revolution, kravaller eller liknande händelser.

**25.6 Förfarande, om den försäkrade inte är nöjd med handläggningen av ersättningen**

Om den försäkrade inte är nöjd med ersättningsbeslutet, ska denne alltid först kontakta skadehandläggaren. Den försäkrade kan även kontakta Försäkrings- och finansrådgivningen eller Konsumenttvistenämnden, som ger rekommendationer om avgörande utifrån lagstiftningen om konsumentskydd.

**26. Uppsägning av försäkringsavtal**

För försäkringen gäller ingen uppsägningsrätt om försäkringens giltighetstid underskrider 30 dagar. Om försäkringens giltighetstid är över 30 dygn, återbetalar AIG

försäkringspremien till försäkringstagaren om försäkringen sägs upp skriftligt före resans början. Om försäkringstagaren säger upp försäkringen när resan har börjat har AIG rätt till försäkringspremien som avser den tid då försäkringen har varit giltig och AIG återbetalar den oanvända delen av försäkringspremien till försäkringstagaren.

**27. Tillämpad lag**

På den här försäkringen tillämpas utöver dessa försäkringsvillkor även finsk lag.



## Om våra försäkringstjänster

---

### 1. Finansinspektionen

Finansinspektionen är en myndighet med ansvar för finans- och försäkringstillsynen. Administrativt är Finansinspektionen knuten till Finlands Bank. Finansinspektionen har bland annat som uppgift att övervaka att försäkringsbolagen i Finland följer lagen och en god försäkringssed.

### 2. Vem övervakar oss?

AIG Europe Limited filial i Finland är auktoriserad och under tillsyn av Finansinspektionen. Detta kan du kontrollera genom att besöka Finansinspektionens webbplats på adressen [www.finanssivalvonta.fi](http://www.finanssivalvonta.fi) eller genom att kontakta Finansinspektionen per telefon på numret + 358 10 83151.

### 3. Ägarförhållanden

AIG Europe Limited filial är den finländska filialen till försäkringsbolaget AIG Europe Limited med hemort i Storbritannien. Vi har rätt att bevilja försäkringar inom hela den Europeiska unionen.

### 4. AIG kundtjänst och ersättningsansökan:

- Per post: AIG Europe Limited, Kundtjänst, Kaserngatan 44, FI-00130 Helsingfors
- Per telefon: + 3588 203 50550 (mån–fre 9.00–20.00, lördagar 10.00–16.00)
- Per e-post: [travelguardfinland@aig.com](mailto:travelguardfinland@aig.com)

#### *Ersättningshandläggning om skadeanmälan redan har fyllts i:*

- Per post: AIG ersättningsavdelning/AIG Europe Limited, Kaserngatan 44, FI-00130 Helsingfors
- Per telefon: + 358 203 50550 (mån–fre 9.00–20.00, lördagar 10.00–16.00)

Om du inte är nöjd med den betjäning du får, ta först kontakt med AIG kundtjänst. Du kan även kontakta Försäkrings- och finansrådgivningen eller Konsumenttvistenämnden, som ger rekommendationer om avgörande, om beslutet.

**AIG Europe Limited filial i Finland**  
**Kaserngatan 44**  
**FI-00130 Helsingfors**  
**Finland**

[www.aig.com/fi](http://www.aig.com/fi)

---

**AIG Europe Limited filial**

Kaserngatan 44  
Helsingfors  
FIN-00130  
Tfn: 020 7010 100  
Fax: 020 7010 180

---

American International Group, Inc. (AIG) is a leading international insurance organisation serving customers in more than 130 countries and jurisdictions. AIG companies serve commercial, institutional, and individual customers through one of the most extensive worldwide property-casualty networks of any insurer. In addition, AIG companies are leading providers of life insurance and retirement services in the United States. AIG common stock is listed on the New York Stock Exchange and the Tokyo Stock Exchange.

AIG is the marketing name for the worldwide property-casualty, life and retirement, and general insurance operations of American International Group, Inc. For additional information, please visit our website at [www.aig.com](http://www.aig.com). Products and services are written or provided by subsidiaries or affiliates of American International Group, Inc. In Europe, the principal insurance provider is AIG Europe Limited. This material is for information purposes. Not all products and services are available in every jurisdiction, and insurance coverage is governed by the actual terms & conditions of insurance set out in the policy or in the insurance contract. Certain products and services may be provided by independent third parties. Insurance products may be distributed through affiliated or unaffiliated entities. [Certain property-casualty coverage may be provided by a surplus lines insurer. Surplus lines insurers do not generally participate in state guaranty funds and insured are therefore not protected by such funds.]

Within the UK, AIG Europe Limited is authorized by the Prudential Regulation Authority and regulated by the Financial Conduct Authority and the Prudential Regulation Authority (FRN 202628). This can be checked by visiting the FS Register ([www.fca.org.uk](http://www.fca.org.uk)). Registered in England: company number 1486260. Registered address: The AIG Building, 58 Fenchurch Street, London, EC3M 4AB.



**Bring on tomorrow**